



znak sprawy – 165/2912  
Cp-2380.1-165/2012

Gdańsk 22 października 2012r

.....  
..... wg rozdzielnika .....  
.....

**dotyczy:** *postępowania o udzielenie zamówienia publicznego na dostawę systemu do dwu i trójwymiarowego mapowania, wizualizacji oraz rekonstrukcji miejsc zdarzeń kryminalnych dla KWP w Gdańsku z zastosowaniem prawa opcji w ilości minimalnej 2 kpl i maksymalnej 3 kpl.*

*Nr ogłoszenia BZP 393302-2012 z dnia 11.10.2012r.  
Ogłoszenie o zmianie ogłoszenia 410256-2012 z dnia 22.10.2012r*

*Zamawiający - Komenda Wojewódzka Policji w Gdańsku, działając na podstawie art. 38 Ustawy – Prawo zamówień publicznych informuje, że od potencjalnego Wykonawcy wpłynęły nw. pytania, na które poniżej udziela odpowiedzi:*

### **PYTANIA**

1. Zwracam się z wnioskiem o rozważenie przez Zamawiającego możliwości zmiany niektórych i dodania nowych zapisów w tzw. wykazie asortymentowym przedmiotowego SIWZ-u, w oparciu o przedstawione przeze mnie pytania wraz z uzasadnieniami.

### **Część I. Oprogramowanie**

Przedmiotem zamówienia jest dostawa do siedziby Komendy Wojewódzkiej Policji w Gdańsku systemu do dwu i trójwymiarowego mapowania i rekonstrukcji miejsca zdarzenia m.in. kryminalnego. Do przestępstw o charakterze kryminalnym zaliczamy m.in. rozboje, włamania, kradzieże, napady, gwałty, zabójstwa, do których w dużej mierze dochodzi w pomieszczeniach zamkniętych, tj. w: domach wolnostojących, mieszkaniach, pomieszczeniach biurowych, w lokalach usługowych, itp.

Po zapoznaniu się z treścią wykazu asortymentowego przedmiotowego postępowania nie zauważyliśmy ani jednego zapisu (sic!), który by chronił Zamawiającego oraz docelowego użytkownika przed dostawą rozwiązania, które nie posiada określonych funkcji, narzędzi oraz bibliotek symboli 2D/3D do zwymiarowania, a następnie zwizualizowania w formie szkicu/diagramu miejsca zdarzenia o charakterze kryminalnym, katastrofy budowlanej, lotniczej, pożarów i pogorzelisk, zamachu terrorystycznego.

W związku z powyższym zwracam się z pytaniem do Zamawiającego czy mógłby rozważyć możliwość modyfikacji wykazu asortymentowego w oparciu o następujące propozycje:

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



## 1. Ciało ludzkie/szkielet

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>
5B. „pozycji ciała ludzkiego z możliwością modyfikacji jego ułożenia;”	„dowolnej pozycji ciała ludzkiego/szkieletu w formie 2D/3D z możliwością modyfikacji jego ułożenia w przestrzeni trójwymiarowej, w oparciu o zmierzone punkty x,y,z;
Brak	<p>„Narzędzie do wstawiania pełnowymiarowego ciała ludzkiego/szkieletu do szkicu powinno umożliwiać:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- podgląd w formie 3D wykonywanej modyfikacji ułożenia ciała ludzkiego/szkieletu;</li> <li>- rozdzielanie poszczególnych członków ciała ludzkiego/szkieletu w celu przedstawienia tylko ich fragmentów na szkicu;</li> <li>- wstawianie organów wewnętrznych lub ciał obcych (np. pocisku) do ciała ludzkiego w formie 2D/3D;</li> <li>- tworzenie postaci ludzkiej z podziałem na płeć, budowę ciała (szczupły, normalny otyły, szkielet), wiek (dorośli, dzieci), odcień/kolor skóry;</li> <li>- nadawanie precyzyjnej wysokości ciału ludzkiemu/szkieletowi</li> <li>- wybór i bieżącą zmianę typu odzieży (spodnie, koszula, rękawiczki, buty) i jej koloru, w które jest ubrane ciało ludzkie.”</li> </ul>
Zawierać narzędzie, umożliwiające oglądanie miejsca zdarzenia w formie 3D pod dowolnym kątem, z funkcją wykonywania zdjęć z takich ujęć, celem ich dalszego wykorzystania do celów dowodowych, np. ich umieszczania w diagramie w formie 2D.	<p>„Zawierać narzędzie, umożliwiające oglądanie miejsca zdarzenia w formie 3D pod dowolnym kątem, z funkcją wykonywania zdjęć z takich ujęć, celem ich dalszego wykorzystania do celów dowodowych, np. ich umieszczania w diagramie w formie 2D.</p> <p>Narzędzie to powinno umożliwiać m.in. bieżący pogląd miejsca zdarzenia z punktu widzenia</p>

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



	świadka, kierowcy, sprawcy przestępstwa lub dowolnej postaci w formacie 3D (czyli z pozycji oczu), z uwzględnieniem modyfikowanych w programie warunków oświetleniowych (odwzorowanie światła naturalnego lub sztucznego).”
Brak	„Oprogramowanie powinno zawierać biblioteki symboli 2D/3D organów ludzkich (m.in. mózgu, serca, płuc, jelit, żołądka, itd.).”

### Uzasadnienie:

Zwłoki ludzkie są najważniejszym elementem przestępstwa kryminalnego, takiego jak zabójstwo czy pobicie ze skutkiem śmiertelnym. Są również istotne przy wypadkach drogowych, pożarach, katastrofach lotniczych i budowlanych, z udziałem ofiar śmiertelnych. Również fragmenty zwłok oraz poszczególne organy ludzkie są przedmiotem coraz częstszych oględzin, wykonywanych przez techników kryminalistyki w Polsce.

Proponowany przez Zamawiającego enigmatyczny zapis oznacza, że w dołączonym do systemu programie policjant będzie używał prostych piktogramów w formacie 2D, imitujących sylwetkę ludzką, ale nie mający nic wspólnego z zaawansowanymi narzędziami do tworzenia postaci ludzkich/szkieletów w pełnowymiarowym formacie 2D/3D.

Dlatego propozycje zmian i nowych zapisów uważam za uzasadnione. W przeciwnym razie zamiast zaawansowanego programu z rozbudowanymi funkcjami kryminalistycznymi Zamawiający otrzyma – mówiąc obrazowo - prymitywny program typu „Paint” (bezpłatny dodatek do Windowsa), udający zaawansowany program Photoshop.

## 2. Uzbrojenie

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>
Brak	„Oprogramowanie powinno zawierać biblioteki symboli 2D/3D typów uzbrojenia, tj. broni palnej krótkiej i długiej różnego kalibru, amunicji (pociski i łuski różnych kalibrów) oraz innych niebezpiecznych narzędzi (m.in. kij bejsbolowy, siekiera, taser, stłuczona butelka, czyli tzw. tulipan, nóż sprężynowy, nóż kuchenny, łom, młotek, tasak, itp.).”



### Uzasadnienie:

Zgodnie z treścią wykazu asortymentowego przedmiotowego SIWZ system do dwu i trójwymiarowego mapowania, sporządzania dokumentacji, wizualizacji 3D oraz rekonstrukcji miejsc zdarzeń kryminalnych, powinien umożliwiać wykonanie pomiarów przestrzennych i na ich podstawie dwu- i trójwymiarowej komputerowej wizualizacji w dedykowanym do tego celu oprogramowaniu, dowolnego rodzaju zdarzenia, w tym m.in. kryminalnego.

W Polsce nagminnie dochodzi do rozbojów, rabunków i zabójstw z użyciem broni palnej i narzędzi niebezpiecznych.

Wykorzystanie możliwości pomiarów trójwymiarowych, z ich wizualizacją przy wykorzystaniu metody 3D i symboli 3D, pozwala również na analizę pod kątem ustalenia kierunku i linii strzału.

Dlatego nie rozumiem, dlaczego Zamawiający nie wymaga ,a by program do wizualizacji m.in. zdarzenia z użyciem ww. rodzajów broni nie posiadał biblioteki symboli 2D/3D różnych typów uzbrojenia.

Propozycję nowego zapisu uważam za uzasadnioną.

### 3. Budynek

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>
„5.f) budynków”	<p>„Oprogramowanie powinno zawierać narzędzie do tworzenia w 2D/3D:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- dowolnego rodzaju budynków, z możliwością modyfikacji ich kształtu, rozmiaru i koloru;</li> <li>- dowolnego rodzaju dachów z możliwością modyfikacji ich kształtu, rozmiaru i koloru, w celu dopasowania do bryły budynku;</li> <li>- dowolnego rodzaju klatek schodowych (w tym spiralnych), ramp i drabin, z możliwością modyfikacji ich kształtu, rozmiaru i koloru, w celu dopasowania do bryły budynku;</li> <li>- drzwi i okien, z możliwością modyfikacji ich rozmiaru;”</li> </ul>

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



	-
Brak	„Oprogramowanie powinno zawierać biblioteki symboli 2D/3D wyposażenia biur, tj. różnych typów: biurek, foteli, krzeseł, stołów, szaf biurowych, sprzętu biurowego, itp.
Brak	„Oprogramowanie powinno zawierać biblioteki symboli 2D/3D wyposażenia domów/mieszkań: <ul style="list-style-type: none"> <li>- pokoju dziennego: m.in. stoły, siedzenia, kanapy, lampy stojące i wiszące, odbiorniki radiowo-telewizyjne i sprzęt komputerowy, kwiaty doniczkowe, itp.</li> <li>- sypialni: m.in. łóżka, w tym piętrowe i dziecięce, szafki nocne, szafy na ubrania, itp.</li> <li>- kuchni: m.in. szafki dolne, górne, narożne, zlewozmywaki, małe i duże AGD, oświetlenie, itp.</li> <li>- łazienki: m.in. armatura, itp.</li> </ul>

#### Uzasadnienie:

Zgodnie z treścią wykazu asortymentowego przedmiotowego SIWZ system do dwu i trójwymiarowego mapowania, sporządzania dokumentacji, wizualizacji 3D oraz rekonstrukcji miejsc zdarzeń kryminalnych, powinien umożliwiać wykonanie pomiarów przestrzennych i na ich podstawie dwu- i trójwymiarowej komputerowej wizualizacji w dedykowanym do tego celu oprogramowaniu, dowolnego rodzaju zdarzenia, w tym: **drogowego, kryminalnego, pożaru i pogorzelniska, zamachu bombowego, katastrofy kolejowej, budowlanej i lotniczej, zarówno w warunkach zewnętrznych jak i w pomieszczeniach zamkniętych.**

W treści niniejszego wykazu brakuje jasno określonych wymagań, dotyczących minimalnych funkcji programu w zakresie tworzenia budynków i ich wnętrz wraz z niezbędnym wyposażeniem. I to pomimo tego, że Zamawiający wymaga, aby oferent dostarczył program, który zwizualizuje dowolny rodzaj zdarzenia, w tym w pomieszczeniach zamkniętych. Zresztą w każdym z w/w zdarzeń może zaistnieć konieczność zwizualizowania w formacie 2D/3D budynku użyteczności publicznej, biura lub domu/bloku mieszkalnego, wraz z jego wyposażeniem, tj. np.:

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



- wypadek drogowy: samochód ciężarowy wjechał w budynek;
- kryminalny: najczęstszym miejscem popełnienia czynu kryminalnego jest budynek/pomieszczenie zamknięte z wyposażeniem, zależnym od rodzaju pomieszczenia (usługowy, biurowy lub mieszkalny);
- pożar: podpalenia budynków, do tego dochodzą nieumyślne zaproszenie ognia lub zaczadzenia w pomieszczeniach mieszkalnych, gdzie są ofiary śmiertelne;
- zamach bombowy: co prawda w Polsce nie doszło jeszcze do takich zdarzeń, ale bomby w dużej mierze są podkładane właśnie przed/w budynkach użyteczności publicznej (Londyn), budynkach rządowych (Oklahoma City) czy blokach mieszkalnych (Moskwa);
- katastrofa budowlana: to jest oczywiste i nie wymaga komentarza;

Warto podkreślić, że Zamawiający wymaga, aby program pozwalał zwizualizować zdarzenia w pomieszczeniach zamkniętych. A przecież w większości przypadków pomieszczenia zamknięte to nie są cztery gołe ściany, tylko w pełni umeblowane przestrzenie mieszkalne, biurowe lub usługowe, z klatkami schodowymi, windami, oknami i drzwiami. Jedynie pełna wersja 3D z bogatą biblioteką symboli, daje możliwość kompletnego graficznego odtworzenia sytuacji na miejscu każdego rodzaju zdarzenia kryminalnego, oraz pełnego wykorzystania możliwości pomiarowych urządzenia laserowego.

To oznacza, że nie wystarczy jedynie określenie zawarte w pkt 5 lit. F przedmiotowej specyfikacji. Stąd moja propozycja zmian jest w mojej ocenie w pełni uzasadniona i ma na celu ochronę Zamawiającego przed dostawą oprogramowania, które nie spełnia generalnych wymogów, określonych w SIWZ.

**PRZYKŁAD:** aby zobrazować Zamawiającemu celowość postulatów zawartych w punktach 1-3, w załączeniu przesyłam link do artykułu „Quick Map 3D - kompleksowy system do rekonstrukcji i wizualizacji zdarzeń”, opublikowany w Kwartalniku Prawno-Kryminalistycznym, Nr 2 (4) 2010 - [http://www.qm3d.pl/Quickmap\\_Pila.pdf](http://www.qm3d.pl/Quickmap_Pila.pdf)

Oprócz opisu możliwości systemu przedstawiono tam przykład wizualizacji potrójnego dzieciobójstwa, a następnie samobójstwa sprawcy zbrodni, który nie byłby możliwy bez funkcjonalności opisanych w punktach 1-3 (m.in. zwłoki dziecka w wannie, w pełni wyposażonej łazience; wyprane ubranie dzieciobójcy, umieszczone przez niego w misce, postawionej na pralce; zwłoki dziecka leżące w łóżku, ze schowanym narzędziem zbrodni, tj. nożem pod poduszką, na której leży głowa denata; zwłoki dziecka w salonie na fotelu; zdjęcie listu pożegnalnego w zachowanej skali, leżący na ławie w salonie; termometr wiszący na ścianie, z którego dzieciobójca usunął rtęć, przy pomocy której próbował bezskutecznie się otruć, pełne wyposażenie mieszkania, połączenie kilku pomieszczeń w jedną całość, itp.). Oględziny oraz pomiary miejscu zdarzenia, a następnie wizualizacja w

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



2D/3D została wykonana przez Ogniwę Techniki Kryminalistycznej w KPP w Kutnie, z zastosowaniem systemu Quick Map 3D.

#### 4. Statki powietrzne

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>
Brak	„Oprogramowanie powinno zawierać biblioteki symboli 2D/3D typowych statków powietrznych, z podziałem na lotnictwo cywilne (śmigłowce, awionetki i samoloty pasażerskie) i wojskowe (samoloty i śmigłowce bojowe, samoloty i śmigłowce transportowe).”

#### Uzasadnienie:

Zgodnie z treścią wykazu asortymentowego przedmiotowego SIWZ system do dwu i trójwymiarowego mapowania, sporządzania dokumentacji, wizualizacji 3D oraz rekonstrukcji miejsc zdarzeń kryminalnych, powinien umożliwiać wykonanie pomiarów przestrzennych i na ich podstawie dwu- i trójwymiarowej komputerowej wizualizacji w dedykowanym do tego celu oprogramowaniu, dowolnego rodzaju zdarzenia, w tym m.in. **katastrofy lotniczej**.

Nie sposób jednak wykonać taką wizualizację bez posiadania stosownej biblioteki symboli 2D/3D typowych statków powietrznych. Dalsze uzasadnianie propozycji dodania nowego zapisu uważam za zbędne.

#### 5. Strefy zgniotu

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>
3., „Umożliwiać wykonanie pomiarów stref zgniotu pojazdu;”	3., „Umożliwiać wykonanie pomiarów i wizualizację, w dedykowanym do tego programie, stref zgniotu pojazdu;”

#### Uzasadnienie:

Prawdopodobnie przez przeoczenie Zamawiający pominął słowo „wizualizację” przy obowiązku dostawy funkcji, umożliwiającej wykonanie pomiarów stref zgniotu pojazdu, czego naturalną kolejną losu musi być ich zwizualizowanie/zobrazowanie w dedykowanym do tego programie.



## Część II. Oprzyrządowanie

W tej części przedstawiamy pytania, związane z bezpieczeństwem pracy policjanta przy użyciu oprzyrządowania, opisanego w wykazie asortymentowym przedmiotowego SIWZ oraz odporności ww. przyrządu na ekstremalne warunki zewnętrzne.

We wszystkich policjach na świecie (również w Afryce, Rosji i na Ukrainie, gdzie standardy pracy policji są mocno obniżone) podstawowym warunkiem pracy policjanta jest jego bezpieczeństwo. W związku z tym przy dostawie laserowych systemów pomiarowych dla policji bezwzględnie wymaga się we wszystkich krajach, aby te urządzenia spełniały trzy podstawowe warunki:

- laserowej klasy 1-ej bezpieczeństwa;
- wojskowych standardów odporności IP67;
- pracy w warunkach ekstremalnych w zakresie temperatur  $-30^{\circ}\text{C}$  do  $+50^{\circ}\text{C}$ .

Także polska policja wymaga przestrzegania identycznych surowych reguł przy dostawie analogicznego sprzętu, czego jaskrawym przykładem jest pierwszy centralny przetarg na dostawę 411 laserowych mierników prędkości dla Komendy Głównej Policji (Sprawa nr 9/Cut/12/MK – rozstrzygnięcie przetargu 04.2012 r.), gdzie w opisie przedmiotu zamówienia Zamawiający wymagał (cytuje):

- „*Musi spełniać wymogi I laserowej klasy bezpieczeństwa wzroku (IEC 60825-1), czyli sprzęt powinien być bezpieczny dla oczu zarówno namierzającego policjanta i namierzanego kierowcy.*”
- *Sprzęt musi umożliwiać pracę w trudnych warunkach tzn. musi być przystosowany do wykonywania pomiarów w każdych warunkach atmosferycznych (deszcz, mgła, śnieg, itp.). Urządzenie musi działać bez zakłóceń w temperaturach w granicach od  $-30^{\circ}\text{C}$  do  $+50^{\circ}\text{C}$ .*
- *Urządzenie musi spełniać wymagania normy IP 67 tzn. musi charakteryzować się całkowitą ochroną przed kurzem oraz ochroną przed strumieniami wody – wodoszczelne.”*

W postępowaniu przetargowym został wybrany w kwietniu 2012 r. laserowy przyrząd Ultralyte, amerykańskiej firmy Laser Technology. I to ten model jest elementem pomiarowym systemów do dwu i trójwymiarowego mapowania i wizualizacji dowolnego rodzaju zdarzeń, które zakupiły m.in. Komenda Wojewódzka Policji w Olsztynie (10 sztuk), Komenda Wojewódzka Policji w Lublinie (5 sztuk) i Komenda Wojewódzka Policji w Gorzowie Wlkp. (14 sztuk).

Wszystkie Komendy Wojewódzkie Policji, które kupiły analogiczne systemy do dwu i trójwymiarowego mapowania i wizualizacji dowolnego rodzaju zdarzeń, trzymały się tych samych wysokich standardów bezpieczeństwa użytkownika ww. sprzętu, wymaganych przez

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



KGP (tj. KWP w: Łodzi, Katowicach, Lublinie, Radomiu, Gorzowie Wlkp., Olsztynie i Białymstoku).

Dlatego zadziwiający i niezrozumiały jest fakt drastycznego obniżenia standardów bezpieczeństwa pracy policjantów przy użyciu tego rodzaju sprzętu przez Zamawiającego (z bezpiecznej klasy 1 na niebezpieczną dla wzroku klasę 3R, z wojskowego standardu IP67 na cywilny IP55, czy wreszcie zawężenie zakresu temperatur pracy z  $-30^{\circ}\text{C}$  do  $+50^{\circ}\text{C}$  na  $-20^{\circ}\text{C}$  do  $+40^{\circ}\text{C}$ ), które są sprzeczne z podstawowymi zasadami i wymaganiami Komendy Głównej Policji w zakresie bezpieczeństwa pracy policjantów na służbie i odporności sprzętu przez nich użytkowanego m.in. na ekstremalne warunki pogodowe!

W związku z powyższym zwracam się z pytaniem do Zamawiającego czy mógłby rozważyć możliwość modyfikacji wykazu asortymentowego w oparciu o następujące propozycje:

## 6. Stopień ochrony urządzenia IP

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>
„9. Spełniać wymagania normy na wodoszczelność i pyłoszczelność nie gorsze niż IP55	„9. Spełniać wymagania normy IP 67, tzn. musi charakteryzować się całkowitą ochroną przed kurzem oraz całkowitą ochroną przed strumieniami wody – wodoszczelne;”

### Uzasadnienie:

IP (z ang. "International Protection Rating) oznacza stopień ochrony aparatu lub urządzenia elektrycznego przed penetracją czynników zewnętrznych. Oznaczenie stopień IP składa się z liter IP i dwóch do czterech znaków, z których pierwszy oznacza odporność na penetrację ciał stałych, a drugi na penetrację wody np.: IP67 – "wodoodporny".

Według normy PN-EN 60529: kod IP – system oznaczeń stopni ochrony zapewnianej przez obudowy przed dostępem do części niebezpiecznych, wnikaniem obcych ciał stałych, wnikaniem wody oraz system podawania dodatkowych informacji związanych z taką ochroną.

Zgodnie z przyjętą międzynarodową nomenklaturą IP 67 to:

- pierwsza cyfra 6 oznacza całkowitą ochronę przed wnikaniem pyłu (gdy cyfra 5 oznacza tylko ochronę przed wnikaniem pyłu w ilościach nie zakłócających pracy urządzenia – nie daje to 100% gwarancji poprawnej pracy urządzenia przy wnikaniu większych niż zakłada producent urządzenia ilości pyłu);
- druga cyfra 7 oznacza ochronę przed zalaniem przy zanurzeniu na taką głębokość, aby dolna powierzchnia obudowy znajdowała się 1 m pod powierzchnią wody, a górna nie mniej niż 0,15 m w czasie 30 min (gdy cyfra 5 oznacza tylko ochrona przed

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



strumieniem wody z dowolnego kierunku – nie daje 100% gwarancji poprawnej pracy urządzenia przy jego całkowitym zalaniu).

IP 67 to zdecydowanie standard wojskowy, który chroni policjantów przed uszkodzeniem drogiego sprzętu z zapisanymi wrażliwymi danymi. Stąd nasza propozycja zmian, która jest zgodna z ogólnie przyjętą doktryną Komendy Głównej Policji i w konsekwencji wymogami, stawianymi przez inne Komendy Wojewódzkie Policji w Polsce, przy zakupie sprzętu dla policji.

Jest to oczywiste ze względu na wymogi Kodeksu Postępowania Karnego, gdy istnieje obowiązek przystąpienia i wykonania oględzin zdarzenia niezwłocznie po jego zaistnieniu – ujawnieniu, bez względu na porę dnia i roku, bez względu na warunki atmosferyczne, bez względu na warunki w miejscu zdarzenia.

### 7. Laserowa klasa bezpieczeństwa 1

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>
„2. Posiadać oznakowanie potwierdzające, że spełnia wymogi klasy bezpieczeństwa wzroku zgodnie z normą europejską IEC 60825-1 – (2001-08) „Radiation safety of laser products” – co najmniej klasy 3R/IIIa, które powinno zostać załączone do oferty;”	„2. Posiadać oznakowanie potwierdzające, że spełnia wymogi klasy bezpieczeństwa wzroku zgodnie z normą europejską IEC 60825-1 – (2001-08) „Radiation safety of laser products” – klasy 1, które powinno zostać załączone do oferty;”

#### Uzasadnienie:

Od ośmiu lat pracuję z laserowymi przyrządami pomiarowymi dedykowanymi do pracy w policji. Osobiście wprowadziłem na polski rynek i uzyskałem zatwierdzenia typów dla laserowych mierników odległości i prędkości marki TruSpeed, TruCAM, Ultralyte i Impulse, które z powodzeniem pracują w polskiej policji od roku 2007. Dwa ostatnie z wymienionych przyrządów laserowych są elementem systemów do dwu i trójwymiarowego mapowania i wizualizacji dowolnego rodzaju zdarzeń, które są wykorzystywane m.in. w polskiej policji.

Od 4 lat jestem biegłym sądowym w dziedzinie laserowych systemów pomiarowych i na zlecenie sądów przygotowałem wiele opinii w tej materii. Posiadam certyfikaty inżyniera wsparcia dla produktów amerykańskiej firmy Laser Technology, czołowego producenta laserowych systemów pomiarowych dla policji. Dlatego o laserach wiem wszystko, w szczególności w zakresie bezpieczeństwa ich użytkowania i mogę autorytatywnie stwierdzić, że jedynym rodzajem lasera, który może być bezpiecznie użytkowany przez policję, jest ten, który posiada klasę 1 bezpieczeństwa.

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



**Dlatego powyższy zapis wykazu asortymentowego przedmiotowego SIWZ-u uważam za najbardziej kontrowersyjny i skandaliczny. Prawdopodobnie nikt w komórce merytorycznie przygotowującej specyfikację techniczną u Zamawiającego oprzyrządowania nie zadał sobie trudu aby sprawdzić, co kryje się pod klasą 3R i jakie konsekwencje będą z tym związane dla końcowych użytkowników.**

Tytułem wprowadzenia: zagrożenie promieniowaniem laserowym dla zdrowia człowieka odnosi się do oczu i skóry. Uszkodzenie tych tkanek zachodzi zazwyczaj na skutek reakcji termicznych w wyniku absorpcji dużej ilości energii przenoszonej przez promieniowanie laserowe. Najbardziej zagrożone promieniowaniem laserowym są oczy. W zależności od długości fali zagrożone są różne elementy składowe oka. Nadfiolet daleki UVC z zakresu 200- 215 nm i podczerwień o długościach fal powyżej 1400 nm pochłaniane są przez rogówkę. Bliski nadfiolet UVA oraz częściowo podczerwień IRA i IRB pochłaniane są przez soczewkę. Natomiast promieniowanie widzialne i bliska podczerwień IRA są przepuszczane do siatkówki. Specjalną uwagę zwraca się na uszkodzenie siatkówki promieniowaniem z zakresu 400 – 1400 nm, które może być szczególnie szkodliwe. Wiąże się to z faktem, że wiązka laserowa o średnicy kilku milimetrów może być skupiona na siatkówce oka do małej plamki o średnicy 10 µm. Oznacza to, że natężenie napromienienia wiązki wchodzącej do oka o wartości 1 mW/cm<sup>2</sup> jest efektywnie zwiększone do wartości 100 W/cm<sup>2</sup> na siatkówce oka. W rezultacie docierające do siatkówki promieniowanie jest wystarczająco duże aby spowodować uszkodzenie siatkówki. W zależności od miejsca na siatkówce, gdzie skupiane jest promieniowanie laserowe stopień uszkodzenia jest różny. Uszkodzenie w obrębie dołka środkowego może spowodować w rezultacie stałą ślepotę. Skóra jest największym organem ciała człowieka, a ryzyko jej uszkodzenia przez wiązkę laserową jest bardzo duże. Najbardziej zagrożona jest skóra rąk, głowy i ramion. Jednak do wywołania uszkodzeń skóry promieniowaniem laserowym potrzebne są znacznie większe dawki niż w przypadku oka. Promieniowanie laserów pracujących w zakresie widzialnym oraz podczerwonym może wywołać łagodną postać rumienia, jak również przy odpowiednio dużej dawce, być przyczyną poparzeń. Krótkotrwałe impulsy laserowe o dużej mocy szczytowej mogą powodować zwęglenie tkanek.

Jakkolwiek urządzenia laserowe posiadają specjalne osłony oraz wyposażone są w instrukcje bezpiecznego ich użytkowania to zdarzają się przy ich obsłudze wypadki przy pracy, z czego aż 44% wiąże się z ekspozycją na promieniowanie laserowe. Dlatego istotna jest znajomość klasy bezpieczeństwa lasera, które odzwierciedlają stopień szkodliwości danego urządzenia laserowego. W związku z faktem, że promieniowanie laserowe o zróżnicowanych długościach fal i mocach może wywołać różne skutki, podczas oddziaływania z tkanką biologiczną lasery podzielono na siedem klas (wg PN-EN 60825-1: 2000) 1, 1M, 2, 2M, 3R, 3B, 4. W związku z powyższym producenci są zobligowani do umieszczenia na urządzeniu laserowym informacji o klasie bezpieczeństwa, do której należy dany laser. Dzięki temu użytkownicy tych urządzeń wiedzą, jakie środki bezpieczeństwa mają przedsięwziąć. **W tabeli poniżej przedstawiono charakterystykę klas laserów w kolejności od najbezpieczniejszych do potencjalnie niebezpiecznych.**

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



Tabela 1. Podział laserów i urządzeń laserowych na klasy (PN-EN 60825-1: 2000)

Klasa	Charakterystyka
<b>1</b>	<b>Lasery, które są bezpieczne w normalnych warunkach pracy</b>
1M	Lasery emitujące promieniowanie w zakresie długości fal do 302,5 nm do 4000 nm, które są bezpieczne w racjonalnych warunkach pracy, ale mogą być niebezpieczne podczas patrzenia w wiązkę przez przyrządy optyczne
2	Lasery emitujące promieniowanie widzialne w przedziale długości fal od 700. Ochrona oka jest zapewniona w sposób naturalny przez instynktowne reakcje obronne.
2M	Lasery emitujące promieniowanie widzialne w przedziale długości fal od 700. Ochrona oka jest zapewniona w sposób naturalny przez instynktowne reakcje obronne, ale mogą być niebezpieczne podczas patrzenia w wiązkę przez przyrządy optyczne.
<b>3R</b>	<b>Lasery emitujące promieniowanie w zakresie długości fal do 302,5 nm do 106 nm, dla których bezpośrednie patrzenie w wiązkę jest potencjalnie niebezpieczne.</b>
3B	Lasery, które są niebezpieczne podczas bezpośredniej ekspozycji promieniowania. Patrzenie na odbicia rozproszone są zwykle bezpieczne.
4	Lasery, które wytwarzają niebezpieczne odbicia rozproszone. Mogą one powodować uszkodzenie skóry oraz stwarzają zagrożenie pożarem. Podczas obsługi laserów klasy 4 należy zachować szczególną ostrożność.

Stanowisko Centralnego Instytutu Ochrony Pracy – Państwowego Instytutu Badawczego (dalej zwany CIOP-PIB):

**„Poza urządzeniami klasy 1 użytkowanie laserów niesie za sobą możliwość wystąpienia zagrożeń ich promieniowaniem dla oczu i skóry człowieka.”**

Proszę zwrócić uwagę, że klasa 3R zaproponowana przez Zamawiającego jest dopiero na piątym miejscu pod względem bezpieczeństwa i urządzenie tej klasy jest potencjalnie niebezpieczne dla osób bezpośrednio patrzących w wiązkę, i może grozić uszkodzeniem poszczególnych elementów składowych oka, z utratą wzroku włącznie.

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



## Podstawowe wymagania i zalecenia dla użytkowników urządzeń laserowych (za CIOP-PIB):

### **Klasa 1: brak jakichkolwiek wymagań i zaleceń**

Klasa 3R to obowiązek:

- mianowania inspektora do spraw bezpieczeństwa laserowego;
- zastosowania urządzenia sygnalizującego emisję promieniowania;
- osłonięcia wiązek laserowych;
- unikania odbić zwierciadlanych;
- szkolenia pracowników w zakresie bezpiecznej pracy z laserami.

Jak widać z powyższego zestawienia dopuszczenie przez Zamawiającego do przetargu laserów klasy 3R nie tylko jest niebezpieczne dla zdrowia policjantów i osób trzecich, będących w polu rażenia przyrządu na miejscu zdarzenia, ale również uciążliwe organizacyjnie, poprzez liczne obostrzenia. Stoi to w diametralnej sprzeczności z wymogami i standardami stosowanymi przez Komendę Główną Policji w sprawie zapewnienia bezpieczeństwa policjantom na służbie jak i ogólnymi wymogami BHP.

W związku z powyższym propozycję zmiany klasy lasera uważam za w pełni uzasadnioną.

Jeśli Zamawiający po zapoznaniu się z ww. uwagami dot. klasy bezpieczeństwa nadal będzie miał wątpliwości w tej, moim zdaniem, oczywistej sprawie, to powinien się zwrócić oficjalnie z zapytaniem do Komendy Głównej Policji, dlaczego ta we wspomnianym przetargu (Sprawa nr 9/Cut/12/MK) postawiła oferentom tak surowe wymagania względem laserowych systemów pomiarowych.

### **8. Zakres temperatur pracy przyrządu**

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>
„8. Pracować w temperaturze w zakresie min. -20° C do +40° C;”	„8. Pracować w temperaturze w zakresie min. -30° C do +50° C;”

#### **Uzasadnienie:**

W Polsce, w praktyce przy wykonywaniu oględzin w warunkach zimowych, w terenie otwartym, nocą występują spadki temperatury znacznie poniżej -20° C. Potwierdzają to na przykład doświadczenia Laboratorium Kryminalistycznego KWP w Lublinie, które używa tego rodzaju system. Podobnie w warunkach letnich, gdy temperatura w słońcu, na którego działanie przyrząd będzie narażony, ustawiony w terenie otwartym, wzrasta powyżej 40° C. Dotyczy to także przewożenia sprzętu w bagażnikach pojazdów w warunkach letnich upałów - ostatnio w naszym kraju częstych.

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



Wykonujący oględziny przystępując do nich policjant musi mieć pewność, że warunki atmosferyczne i terenowe nie spowodują awarii sprzętu. Obniżenie zakresu temperatur przez Zamawiającego stoi również w sprzeczności z wymogami postępowań przetargowych na analogiczne oprzyrządowanie, przeprowadzanymi przez Komendę Główną i inne Komendy Wojewódzkie Policji.

Dlatego propozycję zmiany uważam za uzasadnioną.

### **Część III. Podsumowanie**

Po wnikliwej analizie tzw. wykazu asortymentowego, będącego częścią SIWZ-u, dotyczącego przetargu nieograniczonego na dostawę systemu do dwu- i trójwymiarowego mapowania, wizualizacji oraz rekonstrukcji miejsca zdarzeń kryminalnych dla KWP w Gdańsku (nr ref. 165/2012), z przykrością zauważam, że Zamawiający:

- drastycznie obniżył standardy (w stosunku do tych wymaganych przez Komendę Główną Policji) bezpieczeństwa i odporności na warunki ekstremalne oprzyrządowania, które ma być wykorzystywane w pracy przez policjantów oraz
- pominął istotne, z punktu widzenia samego przedmiotu postępowania przetargowego, kwestie, dotyczące kluczowych funkcji, narzędzi i bibliotek symboli 2D/3D oprogramowania, dedykowanego przecież zgodnie z treścią SIWZ do dwu- i trójwymiarowej wizualizacji zdarzenia, w tym drogowego, kryminalnego, pożaru i pogorzeliiska, zamachu bombowego, katastrofy kolejowej, budowlanej i lotniczej.

Reasumując, w interesie Zamawiającego, ale również w interesie publicznym jest doprecyzowanie, zmiana i uzupełnienie przedmiotowego wykazu w taki sposób, aby spełniał rzeczywiste wymagania Zamawiającego w zakresie tytułowego przedmiotu zamówienia, z jednoczesnym zapewnieniem oprzyrządowania, które będzie w 100% bezpieczne dla obsługujących ten system policjantów oraz osób trzecich, uczestników i mimowolnych świadków oględzin miejsca zdarzenia. A do tego będzie odporne na działanie ekstremalnych warunków pogodowych, w których przyjdzie pracować użytkownikom tych systemów.

Ponieważ tryb postępowania przetargowego, wybrany przez Zamawiającego, nie przewiduje możliwości złożenia protestu na treść zapisów merytorycznych postępowania, wobec tego liczę na rozagę Zamawiającego w ocenie moich propozycji, ze względu na ciężar gatunkowy, poruszonych przeze mnie kwestii.



2. Zwracam się z wnioskiem o rozważenie przez Zamawiającego możliwości zmiany niektórych i dodania nowych zapisów w tzw. wykazie asortymentowym przedmiotowego SIWZ-u, w oparciu o przedstawione przeze mnie pytania wraz z uzasadnieniami.

#### Część I. Oprogramowanie

Zwracam się z pytaniem do Zamawiającego, czy mógłby rozważyć możliwość modyfikacji wykazu asortymentowego w oparciu o następujące propozycje:

#### 9. Łączenie plików pomiarów ze sobą

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>
„4. umożliwić tworzenie wzorców miejsc zdarzenia w celu wielokrotnego wykorzystania ich do mapowania innych zdarzeń w tym samym miejscu, bez konieczności ponownego ich wymiarowania i rysowania;”	„4. umożliwić tworzenie wzorców miejsc zdarzenia w celu wielokrotnego wykorzystania ich do mapowania innych zdarzeń w tym samym miejscu, bez konieczności ponownego ich wymiarowania i rysowania;  5. umożliwić precyzyjne łączenie ze sobą dwóch i więcej plików z pomiarami wykonanymi na miejscu zdarzenia, w sytuacji gdy nie jest możliwe wykonanie pomiarów ze względu na przeszkody, które uniemożliwiają ich wykonanie z jednego miejsca.”

#### Uzasadnienie:

Celem Zamawiającego, przy tworzeniu ww. zapisu, było ułatwienie policjantom, którzy będą obsługiwać system, będący przedmiotem postępowania, pracy na zdarzeniu, wykonywania oględzin na miejscu zdarzenia np. drogowego, poprzez możliwość wykorzystania wcześniejszych pomiarów, wykonanych w tym samym miejscu (np. skrzyżowaniu) jako wzorca tego miejsca i tym samym konieczności wykonania jedynie samych pomiarów innych śladów i dowodów na nowym zdarzeniu, a następnie w programie dedykowanym do tego celu, precyzyjne połączenie obu plików (wzorcowego, który zawiera zwymiarowaną całą infrastrukturę drogową z nowym, który zawiera pomiary samych śladów i innych dowodów). W tym celu oferent musi zapewnić odpowiednie narzędzie.

Analogiczna sytuacja powstaje wtedy, kiedy operator przyrządu służącego do mapowania miejsca zdarzenia w 2D/3D nie może wykonać wszystkich pomiarów, ze względu na przeszkody, które uniemożliwiają ich wykonanie z jednego miejsca. Wówczas konieczne jest przeniesienie przyrządu w nowe miejsce w celu kontynuowania pomiarów. Taka sytuacja ma miejsce na obszarowo rozległych zdarzeniach typu wypadek drogowy, katastrofa kolejowa, budowlana lub lotnicza i wewnątrz budynku, gdzie konieczne jest przygotowanie szkicu np. całego mieszkania, które składa się z kilku pomieszczeń, które wymagają precyzyjnego połączenia w jedną całość.

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



Postulowany zapis doprecyzowuje obowiązek dostawy przez oferenta dedykowanego oprogramowania z precyzyjnym narzędziem do łączenie tego typu plików.

### 10. Automatyczne skalowania i przeskalowywanie diagramu lub jego fragmentu

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>
„11. Umożliwić automatyczne skalowanie diagramu w celu drukowania wybranych fragmentów lub całego diagramu;”	„11. Umożliwić automatyczne skalowanie diagramu w celu drukowania wybranych fragmentów lub całego diagramu. Aktualna skala powinna być automatycznie nanoszona na drukowany diagram;”

#### **Uzasadnienie:**

Celem niniejszej poprawki jest doprecyzowanie istniejącego zapisu. Skoro program ma umożliwić automatyczne przeskalowywanie wybranego do druku diagramu lub jego fragmentu to logiczne jest, aby informacja o tym znalazła się na wydrukowanym szkicu, również w sposób automatyczny

## **Część II. Wymagania formalne - umowa**

Zwracam się z pytaniem do Zamawiającego, czy mógłby rozważyć możliwość dodania nowego zapisu w oparciu o następującą propozycję:

### 11. Projekt umowy – warunki odbioru dostawy

<i>Treść umowy nr (załącznik nr 4 SIWZ)</i>	<i>Propozycja nowego zapisu</i>
Brak	„§ 3 pkt 1.1. Przed podpisaniem protokołu odbioru dostawy/usługi Zamawiający przeprowadzi czynności sprawdzające, czy dostarczony przedmiot zamówienia spełnia wszystkie wymagania, określone w załączniku nr 1 - Wykazie asortymentowym.”

#### **Uzasadnienie:**

Celem niniejszej poprawki jest zagwarantowanie Zamawiającemu dostawy przedmiotu zamówienia, zgodnego w 100% z wykazem asortymentowym, stanowiącym załącznik nr 1 SIWZ.



Oznacza to dla dostawcy konieczność zademonstrowania w dniu odbioru przedmiotu zamówienia pracy oprzyrządowania w warunkach zewnętrznych i wewnętrznych (w pomieszczeniu zamkniętym) i udowodnienia, że spełnia on wszystkie zapisy określone w ww. wykazie. W tym celu Zamawiający powinien sprawdzić po kolei punkt po punkcie zgodność parametrów i funkcjonalności urządzenia z treścią Wykazu asortymentowego, podczas praktycznego pokazu sprzętu.

To samo dotyczy dedykowanego oprogramowania, które powinno zostać dokładnie sprawdzone na okoliczność zgodności z wymaganiami Zamawiającego, tj.:

- Sprawdzenie wszystkich funkcjonalności, narzędzi i bibliotek symboli opisanych w wykazie
- Sprawdzenie pod kątem spełniania wymagań dostawy oprogramowania, zdolnego do wizualizacji zdarzenia:
  - drogowego
  - kryminalnego (zabójstwo z użyciem broni palnej lub niebezpiecznego narzędzia)
  - pożaru
  - zamachu bombowego
  - katastrofy kolejowej
  - katastrofy lotniczej

poprzez zademonstrowanie narzędzi i bibliotek symboli 2D/3D, które umożliwiają wizualizację ww. rodzajów zdarzeń.

Tego typu szczegółowe sprawdzenia przedmiotu zamówienia nie jest niczym szczególnym w polskiej policji. Tytułem przykładu: Komenda Wojewódzka Policji w Lublinie w dniu dostawy pięciu egzemplarzy systemu do dwu-i trójwymiarowego mapowania, wizualizacji oraz rekonstrukcji miejsca dowolnego rodzaju zdarzeń przeprowadziła całodniowe testy sprawdzające dostarczonych urządzeń i oprogramowania, porównując punkt po punkcie zgodność parametrów systemu z zapisami SIWZ. W testach tych udział wzięli: przedstawiciele Wydziału Zamówień Publicznych, Wydział merytoryczny, przygotowujący specyfikację techniczną oraz użytkownicy końcowi, tj. eksperci laboratorium kryminalistycznego w KWP w Lublinie i technicy kryminalistyki oraz funkcjonariusze ruchu drogowego z komend powiatowych, do których miał trafić sprzęt.

Generalnie, w interesie Zamawiającego jest dokładne sprawdzenie dostarczanego przedmiotu zamówienia, bo zdarza się wciąż w polskiej policji kupować „samochody ARO”, chociaż od tego niesławnego zamówienia minęło 5 lat.



3. Zwracam się z pytaniem do Zamawiającego czy mógłby rozważyć możliwość modyfikacji wykazu asortymentowego w oparciu o następujące propozycje:

## 12. Laserowa klasa bezpieczeństwa 1

Treść wykazu asortymentowego	Propozycja zmiany lub nowego zapisu
„2. Posiadać oznakowanie potwierdzające, że spełnia wymogi klasy bezpieczeństwa wzroku zgodnie z normą europejską IEC 60825-1 – (2001-08) „Radiation safety of laser products” – co najmniej klasy 3R/IIIa, które powinno zostać załączone do oferty;”	„2. Posiadać oznakowanie potwierdzające, że spełnia wymogi klasy bezpieczeństwa wzroku zgodnie z normą europejską IEC 60825-1 – (2001-08) „Radiation safety of laser products” – klasy 1;  Posiadać zaświadczenie niezależnego i obiektywnego podmiotu uprawnionego do kontroli jakości urządzeń laserowych potwierdzającego, że laserowe mierniki prędkości odpowiadają 1 laserowej klasie bezpieczeństwa (IEC 60825-1/PN-60825-1), które powinno zostać załączone do oferty. ”

### Uzasadnienie:

Forma potwierdzenia, że przyrząd musi spełniać określoną klasę bezpieczeństwa wzroku, w postaci tylko oznakowania na przyrządzie, jest niedopuszczalna!!!!

Przy zamówieniach tego rodzaju, którego przedmiotem jest dostawa urządzeń emitujących jakiegokolwiek promieniowanie, które może być szkodliwe dla otoczenia, bezwzględnie jest wymagane przez publiczne instytucje zamawiające dostarczenie wraz z zamówionym przedmiotem zamówienia właściwego świadectwa/certyfikatu niezależnego i obiektywnego podmiotu uprawnionego do kontroli jakości zamówionych urządzeń, które potwierdza, że są one całkowicie bezpieczne w obsłudze i nie zagrażają zdrowiu osób trzecich.

**Z treści zapisu zawartego w SIWZ wcale nie wynika, że oferent ma dołączyć tego typu świadectwo, lecz jedynie oznakowanie, które będzie naklejone na przyrząd!**

Po dalszej kwerendzie dokumentacji postępowania przetargowego, które odbyło się w Komendzie Głównej Policji (Sprawa nr 9/Cut/12/MK), na dostawę 411 laserowych mierników prędkości oraz rozmowach przeprowadzonych dzisiaj z pracownikami Biura Logistyki KGP mogę stwierdzić, że oprócz zapisu dotyczącego bezwzględnego obowiązku dostawy urządzeń, posiadających laserową klasę 1 bezpieczeństwa, istnieje zapis w uzupełnieniu SIWZ-u (*Suplement do Dziennika Unii Europejskiej, 24.1.2012, 2012/S 15-023678 – Komenda Główna Policji*) następującej treści:

**„Ponadto Wykonawca wraz z ofertą musi złożyć:**

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



**d) posiadać zaświadczenie niezależnego i obiektywnego podmiotu uprawnionego do kontroli jakości urządzeń laserowych potwierdzającego, że laserowe mierniki prędkości odpowiadają 1 laserowej klasie bezpieczeństwa (EIC 60825-1/PN-60825-1”.**

Brak wymogu dostawy takiego zaświadczenia z niezależnego i obiektywnego podmiotu może być przyczyną oszustw, jak to miało miejsce przy przetargu w KGP, gdzie jeden z oferentów deklarował, że jego sprzęt spełnia wymagania klasy 1 i przedstawił na to dowód, w postaci zaświadczenia z nieznannej jednostki badawczej. Po badaniach ich przyrządu w laboratorium PTB w Niemczech, które wyniki są uznawane przez wszystkie państwowe urzędy metrologiczne na świecie (w tym przez Główny Urząd Miar z siedzibą w Warszawie) okazało się, że przyrząd ten nie spełnia klasy 1 a jedynie klasę 3R, identyczną jak w zapisie SIWZ-u, który jest przedmiotem moich pytań.

Dlatego propozycję zmiany uważam za uzasadnioną. Chroni ona Zamawiającego przed:

1. Dostawą przyrządu potencjalnie niebezpiecznego w obsłudze - (klasa 3R)
2. Dostawą sprzętu, który nie spełnia wymagań określonej klasy bezpieczeństwa - (klasa 1)
3. Nieuczciwym dostawcą, który mógłby załączyć świadectwo/certyfikat niewiadomego pochodzenia lub z niewiarygodnego źródła.

**ODPOWIEDŹ:**

**dot. System do przestrzennego pomiaru**

**Strefy zgniotu**

Treść wykazu asortymentowego	Propozycja zmiany lub nowego zapisu	Działanie zamawiającego	Uzasadnienie
3., „Umożliwić wykonanie pomiarów stref zgniotu pojazdu;”	3., „Umożliwić wykonanie pomiarów i wizualizację, w dedykowanym do tego programie, stref zgniotu pojazdu;”	Zamawiający <u>nie wyraża zgody</u> na dokonanie zmiany w SIWZ	Dla zamawiającego istotnym elementem przy rekonstrukcji wypadku drogowego przez policjanta na miejscu zdarzenia jest dokonanie pomiarów uszkodzonych pojazdów. Wizualizacja może być elementem dodatkowym, jednak w mniej istotny sposób decydującym o funkcjonalności oprogramowania.



### Zakres temperatur pracy przyrządu

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>	<i>Działanie zamawiającego</i>	<i>Uzasadnienie</i>
„8. Pracować w temperaturze w zakresie min. -20° C do +40° C;”	„8. Pracować w temperaturze w zakresie min. -30° C do +50° C;”	Zamawiający <u>nie wyraża zgody</u> na dokonanie zmiany w SIWZ	Terytorium Polski leży w klimacie umiarkowanym co powoduje że średnie temperatury wahają się pomiędzy -6 do 0 °C w zimie oraz 16 do 20 °C w lecie. Temperatury ekstremalne poniżej -20 °C oraz powyżej 40 °C zdarzają się niezwykle rzadko wobec czego w ocenie zamawiającego przyjęty zakres jest wystarczający dla charakteru użytkowania tego typu sprzętu i nie powinien być czynnikiem ograniczającym konkurencję.

Jednocześnie mając na celu istotne doprecyzowanie charakteru użytkowania przedmiotowych urządzeń przez komórki organizacyjne i służby pomorskiej policji uwzględniając fakt iż zakupiony sprzęt ma być użytkowany wyłącznie przez policjantów ruchu drogowego do obsługi zdarzeń drogowych, Zamawiający zmienia zapis SIWZ:

**„System do dwu i trójwymiarowego mapowania, sporządzania dokumentacji, wizualizacji 3D oraz rekonstrukcji miejsc zdarzeń kryminalnych, powinien:**

umożliwiać wykonanie pomiarów przestrzennych i na ich podstawie dwu- i trójwymiarowej komputerowej wizualizacji w dedykowanym do tego celu oprogramowaniu, dowolnego rodzaju zdarzenia, w tym: drogowego, kryminalnego, pożaru i pogorzelska, zamachu bombowego, katastrofy kolejowej, budowlanej i lotniczej, zarówno w warunkach zewnętrznych jak i w pomieszczeniach zamkniętych.”

na następujący:

**„System do dwu i trójwymiarowego mapowania, sporządzania dokumentacji, wizualizacji 3D oraz rekonstrukcji miejsc zdarzeń kryminalnych, powinien:**

umożliwiać wykonanie pomiarów przestrzennych i na ich podstawie dwu- i trójwymiarowej komputerowej wizualizacji w dedykowanym do tego celu oprogramowaniu, dowolnego rodzaju zdarzenia drogowego, w tym przede wszystkim w warunkach zewnętrznych.



**dot. Zestaw pomiarowy**

**Stopień ochrony urządzenia IP**

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>	<i>Działanie zamawiającego</i>	<i>Uzasadnienie</i>
„9. Spełniać wymagania normy na wodoszczelność i pyłoszczelność nie gorsze niż IP55	„9. Spełniać wymagania normy IP 67, tzn. musi charakteryzować się całkowitą ochroną przed kurzem oraz całkowitą ochroną przed strumieniami wody – wodoszczelne;”	Zamawiający <u>nie wyraża zgody</u> na dokonanie zmiany w SIWZ	W ocenie zamawiającego spełnienie wymagań normy IP55 zgodnie z którą urządzenie jest chronione przed wlotem kurzu do obudowy oraz odporne na polewanie ciągłymi strumieniami wody, jest wystarczające dla charakteru użytkowania tego typu sprzętu i nie powinno być czynnikiem ograniczającym konkurencję.

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



### Laserna klasa bezpieczeństwa 1

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>	<i>Działanie zamawiającego</i>	<i>Uzasadnienie</i>
„2. Posiadać oznakowanie potwierdzające, że spełnia wymogi klasy bezpieczeństwa wzroku zgodnie z normą europejską IEC 60825-1 – (2001-08) „Radiation safety of laser products” – co najmniej klasy 3R/IIIa, które powinny zostać załączone do oferty;”	„2. Posiadać oznakowanie potwierdzające, że spełnia wymogi klasy bezpieczeństwa wzroku zgodnie z normą europejską IEC 60825-1 – (2001-08) „Radiation safety of laser products” – klasy 1, które powinny zostać załączone do oferty;”	Zamawiający <u>wyraża zgodę</u> na dokonanie zmiany w SIWZ w proponowanym zakresie.	Zmiana zapisu pozwoli na bezpieczne użytkowanie urządzenia zarówno dla obsługujących je policjantów jak i osób postronnych.

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>	<i>Działanie zamawiającego</i>	<i>Uzasadnienie</i>
„2. Posiadać oznakowanie potwierdzające, że spełnia wymogi klasy bezpieczeństwa wzroku zgodnie z normą europejską IEC 60825-1 – (2001-08) „Radiation safety of laser products” – co najmniej klasy 3R/IIIa, które powinny zostać załączone do oferty;”	„2. Posiadać oznakowanie potwierdzające, że spełnia wymogi klasy bezpieczeństwa wzroku zgodnie z normą europejską IEC 60825-1 - (2001-08) „Radiation safety of laser products” - klasy 1, które powinny zostać załączone do oferty;” Posiadać zaświadczenie niezależnego i obiektywnego podmiotu uprawnionego do kontroli jakości urządzeń laserowych potwierdzającego, że laserowe mierniki prędkości odpowiadają 1 laserowej klasie bezpieczeństwa (EIC 60825-1/PN-60825-1), które powinny zostać załączone do oferty. ”	Zamawiający <u>nie wyraża zgody</u> na dokonanie zmiany w SIWZ	Przedmiotem postępowania zamawiającego nie są laserowe mierniki prędkości oraz zamawiający nie wymagał takiej funkcjonalności urządzenia.  W pierwszej części proponowanej zmiany zamawiający wyraził zgodę na modyfikację SIWZ zgodnie z tabelą powyżej

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



**dot. oprogramowanie dedykowane do dwu i trójwymiarowej wizualizacji**

**Ciało ludzkie/szkielet**

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>	<i>Działanie zamawiającego</i>	<i>Uzasadnienie</i>
5B „pozycji ciała ludzkiego z możliwością modyfikacji jego ułożenia;”	„dowolnej pozycji ciała ludzkiego/szkieletu w formacie 2D/3D z możliwością modyfikacji jego ułożenia w przestrzeni trójwymiarowej, w oparciu o zmierzone punkty x,y,z;	Zamawiający <u>wyraża zgodę</u> na dokonanie zmiany w SIWZ w proponowanym zakresie.	Zmiana zapisu doprecyzowuje poprzednie sformułowanie
Brak	„Narzędzie do wstawiania pełnowymiarowego ciała ludzkiego/szkieletu do szkicu powinno umożliwiać: - podgląd w formacie 3D wykonywanej modyfikacji ułożenia ciała ludzkiego/szkieletu; - rozdzielanie poszczególnych członków ciała ludzkiego/szkieletu w celu przedstawienia tylko ich fragmentów na szkicu; - wstawianie organów wewnętrznych lub ciał obcych (np. pocisku) do ciała ludzkiego w formacie 2D/3D; - tworzenie postaci ludzkiej z podziałem na płeć, budowę ciała (szczupły, normalny otyły, szkielet), wiek (dorośli, dzieci), odcień/kolor skóry; - nadawanie precyzyjnej wysokości ciała ludzkiemu/szkieletowi - wybór i bieżącą zmianę typu odzieży (spodnie, koszula, rękawiczki, buty) i jej koloru, w które jest ubrane ciało ludzkie.”	Zamawiający <u>nie wyraża zgody</u> na dokonanie zmiany w SIWZ	Dostępne na rynku rozwiązania charakteryzują się zastosowaniem różnych rodzajów piktogramów i możliwościami ich modyfikacji, wobec czego przyjęcie tak szczegółowego opisu symboli może być zapisem w sposób istotny ograniczającym konkurencję do jednego rozwiązania technicznego.

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



<p>Zawierać narzędzie, umożliwiające oglądanie miejsce zdarzenia w formacie 3D pod dowolnym kątem, z funkcją wykonywania zdjęć z takich ujęć, celem ich dalszego wykorzystania do celów dowodowych, np. ich umieszczania w diagramie w formacie 2D.</p>	<p>„Zawierać narzędzie, umożliwiające oglądanie miejsce zdarzenia w formacie 3D pod dowolnym kątem, z funkcją wykonywania zdjęć z takich ujęć, celem ich dalszego wykorzystania do celów dowodowych, np. ich umieszczania w diagramie w formacie 2D. Narzędzie to powinno umożliwiać m.in. bieżący pogląd miejsca zdarzenia z punktu widzenia świadka, kierowcy, sprawcy przestępstwa lub dowolnej postaci w formacie 3D (czyli z pozycji oczu), z uwzględnieniem modyfikowanych w programie warunków oświetleniowych (odwzorowanie światła naturalnego lub sztucznego).”</p>	<p>Zamawiający <u>nie wyraża zgody</u> na dokonanie zmiany w SIWZ</p>	<p>Przyjęcie tak szczegółowego opisu narzędzia umożliwiające oglądanie miejsca zdarzenia może być zapisem w sposób istotny ograniczającym konkurencję do jednego rozwiązania technicznego.</p>
<p>Brak</p>	<p>„Oprogramowanie powinno zawierać biblioteki symboli 2D/3D organów ludzkich (m.in. mózgu, serca, płuc, jelit, żołądka, itd.).”</p>	<p>Zamawiający <u>nie wyraża zgody</u> na dokonanie zmiany w SIWZ</p>	<p>W ocenie zamawiającego oznaczenia organów ludzkich nie są istotnym elementem biblioteki symboli.</p>

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



## Uzbrojenie

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>	<i>Działanie zamawiającego</i>	<i>Uzasadnienie</i>
Brak	„Oprogramowanie powinno zawierać biblioteki symboli 2D/3D typów uzbrojenia, tj. broni palnej krótkiej i długiej różnego kalibru, amunicji (pociski i łuski różnych kalibrów) oraz innych niebezpiecznych narzędzi (m.in. kij bejsbolowy, siekiera, taser, stłuczona butelka, czyli tzw. tulipan, nóż sprężynowy, nóż kuchenny, łom, młotek, tasak, itp.).”	Zamawiający <u>nie wyraża zgody</u> na dokonanie zmiany w SIWZ	Przyjęcie tak szczegółowego opisu symboli uzbrojenia może być zapisem w sposób istotny ograniczającym konkurencję do jednego rozwiązania technicznego.

## Budynki

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>	<i>Działanie zamawiającego</i>	<i>Uzasadnienie</i>
„5.f) budynków”	„Oprogramowanie powinno zawierać narzędzie do tworzenia w 2D/3D: - dowolnego rodzaju budynków, z możliwością modyfikacji ich kształtu, rozmiaru i koloru; - dowolnego rodzaju dachów z możliwością modyfikacji ich kształtu, rozmiaru i koloru, w celu dopasowania do bryły budynku; - dowolnego rodzaju klatek schodowych (w tym spiralnych), ramp i drabin, z możliwością modyfikacji ich kształtu, rozmiaru i koloru, w celu	Zamawiający <u>nie wyraża zgody</u> na dokonanie zmiany w SIWZ	Zamawiający wymaga aby oprogramowanie umożliwiło wizualizację budynku, jednak przyjęcie tak szczegółowego opisu tworzenia symboli może być zapisem w sposób istotny ograniczającym konkurencję do jednego rozwiązania technicznego.

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



	dopasowania do bryły budynku; - drzwi i okien, z możliwością modyfikacji ich rozmiaru;"		
Brak	„Oprogramowanie powinno zawierać biblioteki symboli 2D/3D wyposażenia biur, tj. różnych typów: biurek, foteli, krzeseł, stołów, szaf biurowych, sprzętu biurowego, itp.	Zamawiający <u>nie wyraża zgody</u> na dokonanie zmiany w SIWZ	Dostępne na rynku rozwiązania charakteryzują się zastosowaniem różnych rodzajów symboli, wobec czego przyjęcie tak szczegółowego opisu symboli może być zapisem w sposób istotny ograniczającym konkurencję do jednego rozwiązania technicznego.
Brak	„Oprogramowanie powinno zawierać biblioteki symboli 2D/3D wyposażenia domów/mieszkań: - pokoju dziennego: m.in. stoły, siedzenia, kanapy, lampy stojące i wiszące, odbiorniki radiowo-telewizyjne i sprzęt komputerowy, kwiaty doniczkowe, itp. - sypialni: m.in. łóżka, w tym piętrowe i dziecięce, szafki nocne, szafy na ubrania, itp. - kuchni: m.in. szafki dolne, górne, narożne, zlewozmywaki, małe i duże AGD, oświetlenie, itp. - łazienki: m.in. armatura, itp.	Zamawiający <u>nie wyraża zgody</u> na dokonanie zmiany w SIWZ	Jw.

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



### Statki powietrzne

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>	<i>Działanie zamawiającego</i>	<i>Uzasadnienie</i>
Brak	„Oprogramowanie powinno zawierać biblioteki symboli 2D/3D typowych statków powietrznych, z podziałem na lotnictwo cywilne (śmigłowce, awionetki i samoloty pasażerskie) i wojskowe (samoloty i śmigłowce bojowe, samoloty i śmigłowce transportowe).”	Zamawiający <u>nie wyraża zgody</u> na dokonanie zmiany w SIWZ	W ocenie zamawiającego oznaczenia typowych statków powietrznych nie są istotnym elementem biblioteki symboli.

### Łączenie plików pomiarów ze sobą

<i>Treść wykazu asortymentowego</i>	<i>Propozycja zmiany lub nowego zapisu</i>	<i>Działanie zamawiającego</i>	<i>Uzasadnienie</i>
„4. umożliwić tworzenie wzorców miejsc zdarzenia w celu wielokrotnego wykorzystania ich do mapowania innych zdarzeń w tym samym miejscu, bez konieczności ponownego ich wymiarowania i rysowania;”	„4. umożliwić tworzenie wzorców miejsc zdarzenia w celu wielokrotnego wykorzystania ich do mapowania innych zdarzeń w tym samym miejscu, bez konieczności ponownego ich wymiarowania i rysowania; 4a. umożliwić precyzyjne łączenie ze sobą dwóch i więcej plików z pomiarami wykonanymi na miejscu	Zamawiający <u>wyraża zgodę</u> na dokonanie zmiany w SIWZ w proponowanym zakresie	Zapis doprecyzowuje obowiązek dostawy przez oferenta dedykowanego oprogramowania z precyzyjnym narzędziem do łączenie tego typu plików



### Automatyczne skalowania i przeskalowywanie diagramu lub jego fragmentu

Treść wykazu asortymentowego	Propozycja zmiany lub nowego zapisu	Działanie zamawiającego	Uzasadnienie
„11. Umożliwić automatyczne skalowanie diagramu w celu drukowania wybranych fragmentów lub całego diagramu;”	„11. Umożliwić automatyczne skalowanie diagramu w celu drukowania wybranych fragmentów lub całego diagramu. Aktualna skala powinna być automatycznie nanoszona na drukowany diagram;”	Zamawiający wyraża zgodę na dokonanie zmiany w SIWZ w proponowanym zakresie	Zmiana zapisu doprecyzowuje poprzednie sformułowanie

### Wymagania formalne - umowa Projekt umowy - warunki odbioru dostawy

Treść umowy nr (załącznik nr 4 SIWZ)	Propozycja nowego zapisu	Działanie zamawiającego	Uzasadnienie
Brak	„§ 3 pkt 1.1. Przed podpisaniem protokołu odbioru dostawy/usługi Zamawiający przeprowadzi czynności sprawdzające, czy dostarczony przedmiot zamówienia spełnia wszystkie wymagania, określone w załączniku nr 1 - Wykazie asortymentowym.”	Zamawiający wyraża zgodę na dokonanie zmiany w SIWZ w proponowanym zakresie	Zapis umożliwi zamawiającemu dostawę przedmiotu zamówienia, zgodnego w 100% z wykazem asortymentowym, stanowiącym załącznik nr 1 SIWZ.

Jednocześnie Zamawiający, działając na podstawie art. 38 ust.6 Ustawy – Prawo Zamówień Publicznych, informuje, że **przedłuża**:

- termin składania ofert – 26.10.2012r do godz. 10:50.

- termin otwarcia ofert – 26.10.2012r. o godz.11:00

**Ponadto Zamawiający informuje, że dołącza nowy uzupełniony o §3 pkt.1.1 projekt umowy.**

STARSZY SPECJALISTA  
Sekcji Zamówień Publicznych  
KWP w Gdańsku

Ewa Samulak – Augustyn

**Prosimy o niezwłoczne potwierdzenie otrzymania czytelnego pisma faxem na nr tel. 058 32 14 81**

Wyk. w 1 egz.: zamieszczono na stronie internetowej: [www.pomorska.policja.gov.pl](http://www.pomorska.policja.gov.pl) oraz przesłano faxe/e-maliem Wykonawcom

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



## UMOWA NR

Zawarta dnia .....roku pomiędzy Komendą Wojewódzką Policji w Gdańsku,  
ul. Okopowa 15, NIP: 583-001-00-88 REGON:19123609480 –819 Gdańsk, reprezentowaną przez:

1. ....

a.....

z siedzibą w ..... przy ul. ...., wpisaną do ....., nr .....,

reprezentowanym przez:

1. ....

zwanym w treści umowy „WYKONAWCĄ”

na podstawie przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego, nr sprawy .....

o następującej treści:

### § 1

#### Przedmiot umowy

1. Przedmiotem umowy jest dostawa systemu do dwu- i trójwymiarowego mapowania, wizualizacji oraz rekonstrukcji zdarzeń kryminalnych wraz ze specjalistycznym przeszkoleniem 12 funkcjonariuszy, opisanego i wyszczególnionego w załączniku nr 1 do niniejszej umowy.
2. Ilekroć w dalszych postanowieniach umowy, mowa jest o sprzęcie lub towarze bez bliższego oznaczenia, należy przez to rozumieć przedmiot umowy określony w ust. 1 niniejszego paragrafu.

### § 2

#### Płatności

1. Wartość przedmiotu umowy określonego w § 1, Strony ustalają na kwotę netto ..... zł.  
(słownie: ..... złotych, .../100)  
co wraz z podatkiem VAT stanowi łącznie ..... zł. brutto  
(słownie: ..... złotych, ..../100).  
Wartość brutto przedmiotu umowy obejmuje wszystkie koszty z uwzględnieniem podatku od towarów i usług VAT, innych opłat i podatków, opłat celnych, kosztów opakowania oraz ewentualnych upustów i rabatów, skalkulowane z uwzględnieniem kosztów dostawy (transportu) do magazynu ZAMAWIAJĄCEGO.  
Zamawiający zastrzega sobie prawo zmiany ilości towaru jednak nie mniej niż w minimalnych ilościach wg załącznika nr 1 do umowy w zależności od występujących potrzeb oraz realizacji umowy do wysokości posiadanych środków finansowych nie przekraczającej wartości umownej brutto.
2. WYKONAWCA wystawi fakturę VAT, wskazując jako płatnika:  
Komendę Wojewódzką Policji  
Gdańsk, ul. Okopowa 15

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



NIP 583-001-00-88 REGON 191236094

3. Płatność za zrealizowanie przedmiotu umowy, wyspecyfikowanego w Załączniku nr 1 do umowy, będzie dokonana na rzecz WYKONAWCY przelewem w ciągu 30 dni od otrzymania przez ZAMAWIAJĄCEGO faktury VAT wraz z podpisanymi zgodnie z niniejszą umową protokołami odbioru jakościowego, ilościowego i dostawy/usługi przedmiotu zamówienia, na rachunek:  
Bank .....  
Nr rachunku: .....  
Za datę zapłaty przyjmuje się datę obciążenia przez bank rachunku ZAMAWIAJĄCEGO.
4. Fakturę za wykonanie przedmiotu umowy należy dostarczyć na adres: Wydział łączności i Informatyki KWP w Gdańsku ul. Okopowa 15.
5. Podstawą wystawienia faktury VAT za wykonanie przedmiotu umowy będzie podpisanie przez przedstawicieli ZAMAWIAJĄCEGO i WYKONAWCY protokołu odbioru dostawy/usługi przedmiotu zamówienia, którego wzór stanowi Załącznik nr 3 do umowy. Wykonawca jest zobowiązany do wystawienia i dostarczenia faktury VAT najpóźniej 1 dzień po podpisaniu protokołu odbioru.

### § 3

#### **Zasady odbioru przedmiotu zamówienia oraz wymagania gwarancyjne i serwisowe**

1. Strony ustalają, że wykonanie przedmiotu umowy nastąpi **do dnia** ..... Za datę wykonania przedmiotu umowy przyjmuje się datę podpisania bez zastrzeżeń przez upoważnionych przedstawicieli ZAMAWIAJĄCEGO i WYKONAWCY protokołu odbioru dostawy/usługi oraz protokołu szkolenia.
  - 1.1 Przed podpisaniem protokołu odbioru dostawy/usługi Zamawiający przeprowadzi czynności sprawdzające czy dostarczony przedmiot zamówienia spełnia wszystkie wymagania określone w załączniku nr 1 – Wykaz asortymentowy.
2. Dostarczony ZAMAWIAJĄCEMU przedmiot umowy będzie fabrycznie nowy.
3. Dostarczony sprzęt musi posiadać oznakowanie CE.
4. WYKONAWCA zapewni pełną dokumentację standardowo dostarczaną przez producentów. Dokumentacja ta dostarczona będzie w języku polskim.
5. Wymagania gwarancyjne i serwisowe zostały określone w Załączniku nr 2 do umowy.

### § 4

#### **Kary**

1. W razie zwłoki w wydaniu towaru, Wykonawca będzie zobowiązany do zapłacenia kary umownej w wysokości 0,2 % wartości nie dostarczonego asortymentu za każdy dzień zwłoki. Jeżeli zwłoka w wykonaniu przedmiotu zamówienia przekroczy 30 dni Zamawiający ma prawo odstąpić od umowy, a Wykonawca jest zobowiązany do zapłaty kary umownej w wysokości 10 % wartości zamówienia.
2. Kary umowne określone w pkt 2 nie wykluczają dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania na zasadach ogólnych

### § 5

#### **Postanowienia końcowe**

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową, zastosowanie mieć będą przepisy Kodeksu Cywilnego, ustawy Prawo Zamówień Publicznych oraz ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
2. W przypadku zaistnienia sporu, Strony zobowiązują się w terminie 1 (jeden) miesiący od daty jego zaistnienia, rozstrzygnąć spór w drodze postępowania ugodowego. W razie braku możliwości

Projekt finansowany w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego dla Województwa Pomorskiego na lata 2007 – 2013.



- ugodowego załatwienia sporu, sprawa zostanie poddana rozpoznaniu przez sąd właściwy dla siedziby ZAMAWIAJĄCEGO.
3. Zmiany w umowie wymagają zgody obu Stron i muszą być dokonywane w formie pisemnej, pod rygorem nieważności.
  4. WYKONAWCA nie może bez pisemnej zgody ZAMAWIAJĄCEGO dokonać przelewu wierzytelności wynikającej z niniejszej umowy.
  6. Integralną część umowy stanowią następujące załączniki:  
Załącznik nr 1 – specyfikacja techniczna – zgodnie z załącznikiem nr 1 do SIWZ,  
Załącznik nr 2 – wymagania gwarancyjne i serwisowe,  
Załącznik nr 3 – wzór protokołu odbioru dostawy/usługi przedmiotu zamówienia oraz szkolenia.
  7. Umowę sporządzono w 4 (czterech) jednobrzmiących egzemplarzach, z których 3 (trzy) egzemplarze otrzymuje ZAMAWIAJĄCY, 1 (jeden) egzemplarz WYKONAWCA,
  8. Zapisy umowy obowiązują z dniem zawarcia.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**